BaByliss®

Saç Düzleştiricileri ile Pürüzsüz Saçlar, Profesyonel Görünümler

Advanced Ceramics Isıtma Sistemi
Saçta iz bırakmayan eşit şekillendirme

Elektriklenmeyi Önleyen İyon Teknolojisi
Pürüzsüz saçlar için

Dijital Isı Ayarı

BaByliss ST250E Super Shine 230
Saç Düzleştirici

BaByliss PARIS

Fabriqué en Chine
Made in China

ST250E-C182b

BABYLISS SARL
99 Avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com

FAC 2019/08

IB-19/299B

FRANÇAIS

ST250E

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
AVERTISSEMENT Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou.
AVERTISSEMENT Ne touchez pas les plaques chauffantes ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.
- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil.
- Pour sélectionner la température adaptée à vos cheveux, appuyez sur le bouton ⏻ jusqu'à sélectionner le réglage de température souhaité. Le témoin lumineux clignote jusqu'au moment où la température sélectionnée est atteinte. Une fois la température atteinte, le témoin brille en continu.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux, de la racine jusqu'aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température
Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de température plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de température plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveu. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité.

Voici un guide des réglages de température :
Vert = 180 °C
Jaune = 200 °C
Rouge = 230 °C

Arrêt automatique
Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de maintenir le bouton ⏻ enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour remettre l'appareil en marche.

Tapis thermorésistant
Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermorésistant fourni.
Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermorésistant fourni et laissez-le refroidir complètement. Laissez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.

ENGLISH

ST250E

Read the safety instructions first.

HOW TO USE
WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck.
WARNING! Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.
- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press and hold the button marked ⏻ for 1-2 seconds to turn the appliance on.
- To select a heat setting suitable for your hair type, press the ⏻ button until the desired heat setting has been selected. The indicator light will flash until the desired heat setting has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press and hold the ⏻ button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings
If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Below is a guide of the temperature settings:
Green = 180°C
Yellow = 200°C
Red = 230°C

Auto Shut Off
This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the ⏻ button for 1-2 seconds to turn the power on again.

Heat Protection Mat
This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use do not place this appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided.
After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat mat provided and allow to fully cool down. Continue to keep it out of reach of children as it will remain hot for several minutes.

CLEANING & MAINTENANCE
To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

ST250E

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

GEBRAUCHSANLEITUNG
WARNUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.
WARNUNG! Berühren Sie weder die heißen Platten noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiß sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.
- Drücken Sie die mit ⏻ gekennzeichnete Taste 1-2 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten.
- Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe zu wählen, drücken Sie die ⏻-Taste, bis die gewünschte Temperatureinstellung erreicht ist. Das Anzeigelicht blinkt so lange, bis die gewünschte Temperatur erreicht wurde. Sobald die Temperatur erreicht wurde, leuchtet das Anzeigelicht dauerhaft.
- Legen Sie eine Haarsträhne nahe am Haaransatz zwischen die Glättplatten.
- Halten Sie die Strähne zwischen den Glättplatten fest und lassen Sie das Gerät vom Haaransatz bis zu den Spitzen am Haar entlanggleiten.
- Für jede Haarsträhne wiederholen.
- Lassen Sie das Haar abkühlen, bevor Sie es durchkämmen.
- Drücken Sie zum Ausschalten nach Gebrauch die Taste ⏻ 1-2 Sekunden lang und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen abkühlen.

Temperaturstufen
Wenn Sie empfindliches, feines, blondiertes oder koloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Nachfolgend eine Orientierungshilfe für die Temperatureinstellungen:
Grün = 180 °C
Gelb = 200 °C
Rot = 230 °C

Automatische Abschaltfunktion
Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, drücken Sie einfach 1-2 Sekunden lang die Taste ⏻, um es wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte
Diesem Gerät liegt eine Hitzeschutzmatte für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzmatte verwenden.
Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzmatte und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiß bleibt.

REINIGUNG & PFLEGE
Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät auffrollen.
- Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
- Nach Gebrauch Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

NEDERLANDS

ST250E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

INSTRUCTIES
WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet direct in contact met de huid komt, met name met de oren, ogen, het gezicht en de nek.
WAARSCHUWING! Raak de warmteplaten en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.
- Zorg ervoor dat het haar droog is en kam het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen voordat u het gaat stylen.
- Zet het apparaat aan door 1-2 seconden op de knop ⏻ te drukken.
- Druk op de ⏻ knop tot u de gewenste warmte-instelling bereikt die geschikt is voor uw haartype. Het indicatielampje knippert totdat de gewenste warmte-instelling is bereikt. Zodra de temperatuur is bereikt, blijft het lampje ononderbroken branden.
- Klem een streng haar tussen de platen van de stijltang, dicht bij de haarwortels.
- Houd het haar stevig vast tussen de platen van de stijltang en laat deze langs het haar glijden, van de haarwortels tot de punten.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Laat het haar afkoelen voordat u het doorkamt.
- Druk na gebruik de knop ⏻ 1-2 seconden in om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

Temperatuurinstellingen
Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, mag u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevolen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin op de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is.

Hieronder vindt u een richtlijn voor de temperatuurinstellingen:
Groen = 180 °C
Geel = 200 °C
Rood = 230 °C

Automatische uitschakeling
Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 60 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het automatisch uit. Wilt u hierna het apparaat blijven gebruiken, druk dan 1-2 seconden op de ⏻-knop om het weer in te schakelen.

Hittebestendige mat
Dit apparaat wordt geleverd met een hittebestendige mat om tijdens en na het stylen te gebruiken. Zet dit apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde warmtemat gebruikt.
Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde warmtemat en laat het volledig afkoelen. Houd het apparaat steeds buiten bereik van kinderen aangezien het nog een aantal minuten warm zal blijven.

REINIGING EN ONDERHOUD
Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande instructies te volgen:
- Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.
- Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

ITALIANO

ST250E

Leggere innanzitutto le istruzioni per la sicurezza.

UTILIZZO
ATTENZIONE! Evitare il contatto diretto della superficie calda dell'apparecchio con la pelle, in particolare orecchie, occhi, viso e collo.
ATTENZIONE! Non toccare le piastre o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.
- Assicurarsi che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.
- Per accendere l'apparecchio, premere e tenere premuto il pulsante ⏻ per 1-2 secondi.
- Per scegliere l'impostazione di temperatura adatta al proprio tipo di capelli, premere il pulsante ⏻ fino a selezionare quella desiderata. La spia lampeggerà fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia rimarrà fissa.
- Inserire una ciocca di capelli tra le piastre stiranti, all'altezza delle radici.
- Tenere saldamente i capelli tra le piastre stiranti e farle scorrere lungo la lunghezza dei capelli, dalla radice alla punta.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di pettinarli.
- Dopo l'utilizzo, premere e tenere premuto il pulsante ⏻ per 1-2 secondi per spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Impostazioni di temperatura
Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione a temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Di seguito è riportata una guida alle impostazioni di temperatura:
Verde = 180°C
Giallo = 200°C
Rosso = 230°C

Spegnimento automatico
Questo apparecchio ha una funzione di spegnimento automatico per una maggiore sicurezza. Se l'apparecchio viene usato per più di 60 minuti consecutivi, si spegnerà automaticamente. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio dopo tale periodo di tempo, è sufficiente premere e tenere premuto il pulsante ⏻ per 1-2 secondi per riaccendere l'apparecchio.

Tappetino di protezione termica
L'apparecchio viene fornito con un tappetino di protezione termica da usare durante e dopo l'acconciatura. Non posizionare questo apparecchio su superfici sensibili al calore anche quando si usa l'involucro termico in dotazione.
Dopo l'uso, spegnere e scollegare l'apparecchio. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nell'involucro termico in dotazione e lasciare raffreddare completamente. Continuare a tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini in quanto rimarrà caldo per diversi minuti.

PULIZIA E MANUTENZIONE
Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:
- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma attorcigliarlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio stesso.
- Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
- Scollegare sempre la spina dopo l'uso.

ESPAÑOL

ST250E

Lea primero las instrucciones de seguridad.

MODO DE EMPLEO
ADVERTENCIA: Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente las orejas, los ojos, la cara y el cuello.
ADVERTENCIA: No toque las placas calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.
- Asegúrese de que el cabello esté seco y cepillado para que no se enrede. Separe el cabello en secciones listas para trabajar.
- Mantenga pulsado el botón identificado con ⏻ durante 1 o 2 segundos para encender el aparato.
- Para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello, pulse el botón ⏻ hasta que se seleccione el ajuste de temperatura deseado. La luz indicadora parpadeará hasta que se haya alcanzado la temperatura deseada. Una vez alcanzada la temperatura, la luz indicadora permanecerá fija.
- Coloque una sección de cabello entre las planchas alisadoras, cerca de la raíz.
- Sujete el cabello firmemente entre las planchas alisadoras y deslícelas a lo largo del mismo, desde la raíz hasta las puntas.
- Repita en cada una de las secciones de cabello.
- Deje que el cabello se enfríe antes de cepillarlo.
- Una vez usado el aparato, pulse el botón ⏻ durante 1 o 2 segundos para apagarlo y, luego, desenchúfelo.
- Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

Ajustes de calor
Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura baja. Para cabello grueso, use el ajuste de temperatura elevada. Se recomienda siempre realizar una prueba completa al usar el aparato por primera vez para garantizar la elección de la temperatura correcta en función del tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta obtener el resultado deseado.

A continuación, le indicamos una guía de ajustes de temperatura:
Verde = 180 °C
Amarillo = 200 °C
Rojo = 230 °C

Apagado automático
Este aparato cuenta con una función de apagado automático para mayor seguridad. El aparato se apagará automáticamente si queda encendido durante más de 60 minutos seguidos. Si desea seguir usando el aparato al cabo de ese periodo, simplemente mantenga pulsado el botón ⏻ durante 1 o 2 segundos para volver a encenderlo.

Funda térmica
El aparato se suministra con una funda térmica para usar durante y después del peinado. Durante su uso, no coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso cuando se use la funda térmica suministrada.
Después de usar el aparato, apáguelo y desenchúfelo. Envuelva inmediatamente el aparato en la funda térmica suministrada y deje que se enfríe por completo. Manténgalo alejado del alcance de los niños, ya que permanecerá caliente durante varios minutos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:
- No envuelva el cable alrededor del aparato; enróllelo de forma holgada al lado del aparato.
- No use el aparato a una distancia considerable de la toma de corriente.
- Desenchúfelo siempre tras el uso.

PORTUGUÊS

ST250E

Leia primeiro as instruções de segurança.

COMO UTILIZAR
AVISO! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, nomeadamente nas orelhas, olhos, rosto e pescoço.
AVISO! Não toque nas placas quentes ou partes metálicas do aparelho enquanto estas estiverem ainda quentes.
- Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.
- Pressione e segure o botão marcado com ⏻ durante 1-2 segundos para ligar o aparelho.
- Para selecionar uma temperatura adequada para o seu tipo de cabelo, pressione no botão ⏻ até a temperatura desejada ter sido selecionada. A luz indicadora irá piscar até a temperatura desejada ser atingida. Logo que a temperatura desejada seja atingida, a luz indicadora vai permanecer com uma cor uniforme.
- Coloque uma secção de cabelo entre as placas de alisamento, perto das raízes.
- Segure o cabelo firmemente entre as placas alisadoras e deslize pelo comprimento do seu cabelo, das raízes até às pontas.
- Repita para cada secção do cabelo.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de o pentear.
- Após a utilização, pressione sem soltar o botão ⏻ durante 1-2 segundos para desligar e desligue o aparelho da tomada elétrica.
- Deixe o dispositivo arrefecer antes de o arrumar.

Modos de calor
Se tiver cabelos delicados, finos, clareados ou coloridos, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Abaixo está um guia das definições de temperatura:
Verde = 180°C
Amarelo = 200°C
Vermelho = 230°C

Funcionalidade de desligar automático
Este aparelho tem uma função de desligar automático para aumentar a segurança. Se o dispositivo estiver ligado durante mais de 60 minutos consecutivos, o mesmo irá desligar-se automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta premir sem soltar o botão ⏻ durante 1-2 segundos para voltar a ligá-lo.

Tapete de proteção térmica
Este dispositivo vem munido de um tapete de proteção térmica para utilização durante e após o penteado. Durante a utilização, não coloque o aparelho numa superfície sensível ao calor, mesmo se estiver a utilizar o tapete fornecido.
Após a utilização, desligue o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica. Enrole imediatamente o aparelho no tapete de proteção fornecido e deixe-o arrefecer completamente. Continue a mantê-lo fora do alcance das crianças, pois permanecerá quente durante vários minutos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:
- Não enrole o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
- Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.
- Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.

DANSK

ST250E

Læs først sikkerhedsanvisningerne.

SÅDAN BRUGES PRODUKTET
ADVARSEL! Sørg for at undgå, at apparatets varme flader kommer i direkte kontakt med huden, navnlig ører, øjne, ansigt og hals.
ADVARSEL! Rør ikke ved apparatets varmeplader eller metaldele, mens det er varmt.
- Sørg for, at håret er tørt og gennemredt for at fjerne eventuelle filtringer. Opdel håret i sektioner, så de er klar til styling.
- Tryk på knappen mærket ⏻ og hold den nede i 1-2 sekunder for at tænde for apparatet.
- For at vælge en varmeindstilling, der passer til din hårtype, skal du trykke på knappen ⏻, indtil den ønskede varmeindstilling er valgt. Indikatorlampen vil blinke, indtil den ønskede varmeindstilling er nået. Når temperaturen er nået, stopper indikatorlampen med at blinke.
- Anbring en hårsektion mellem glattepladerne, tæt på rødderne.
- Hold håret fast mellem glattepladerne og skub ned langs hårets længde, fra rod til spids.
- Gentag for hver hårsektion.
- Lad håret afkøle helt inden, du reder det gennem.
- Tryk på knappen ⏻ og hold den nede i 1-2 sekunder efter brug for at slukke for apparatet, og tag stikket ud af kontakten.
- Lad apparatet køle af, inden du lægger det væk.

Varmeindstillinger
Anvend den lavere varmeindstilling, hvis du har sart, fint, afbleget eller farvet hår. Til tykkere hår anvendes den højere varmeindstilling. Det anbefales altid at udføre en test inden første ibrugtagning for at sikre, at der anvendes den korrekte temperatur til hårtypen. Start på den laveste indstilling og øg temperaturen, indtil det ønskede resultat opnås.

Nedenfor vises en vejledning til temperaturindstillingerne:
Grøn = 180 °C
Gul = 200 °C
Rød = 230 °C

Automatisk slukning
Dette apparat har en automatisk slukningsfunktion for større sikkerhed. Hvis apparatet er tændt i mere end 60 minutter ad gangen, vil det automatisk blive slukket. Hvis du ønsker fortsat at bruge apparatet efter det tidspunkt, skal du blot trykke på knappen ⏻ og hold den nede i 1-2 sekunder for at tænde for det igen.

Varmebeskyttelsesomslag
Apparatet leveres med et varmebeskyttelsesomslag til brug under og efter styling. Læg ikke apparatet på en varmefølsom overflade under brug, heller ikke selv om det medfølgende varmeomslag anvendes.
Efter brug, sluk for apparatet og tag stikket ud af kontakten. Vikl apparatet i det leverede varmeomslag med det samme, og lad det køle helt af. Den skal fortsat holdes uden for børns rækkevidde, da den vil være varm i flere minutter.

RENGØRING & VEDLIGEHOLDELSE
For at holde apparatet i bedst mulige stand, skal du følge nedenstående trin:
- Vikl ikke ledningen omkring apparatet. Rul i stedet ledningen løst op ved siden af apparatet.
- Brug ikke apparatet udstrakt fra stikket.
- Tag altid stikket ud efter brug.

SVENSKA

ST250E

Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.

BRUKSANVISNING
VARNING! Se noga till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med huden, särskilt öron, ögon, ansikte och hals.
VARNING! Vidrör inte apparatens heta plattor eller metalldelene når apparatet er varmt.
- Se till att håret är torrt och genomkammat för att avlägsna eventuellt trassel. Dela håret i slingor som är klara för styling.
- Tryck och håll ner knappen märkt med ⏻ under 1-2 sekunder för att slå på apparaten.
- Välj en temperatur som passar din hårtyp genom att trycka på knappen ⏻ tills önskad temperaturinställning har valts. Indikatorlampan blinkar tills den önskade värmeinställningen har nåtts. När temperaturen har uppnåtts lyser lampan kontinuerligt.
- Placera en hårslinga mellan plattorna, nära rötterna.
- Håll håret i ett fast grepp mellan plattorna och för plattorna längs med håret, från rötter till toppar.
- Upprepa för alla hårslingor.
- Vänta tills håret svalnat innan du kammar igenom det.
- Stäng av apparaten efter användning genom att trycka och hålla in knappen ⏻ under 1-2 sekunder och dra därefter ur kontakten.
- Låt enheten svalna innan du ställer undan den.

Temperaturinställningar
Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen om du har tjockt hår. Vi rekommenderar att du utför ett test vid det första användningstillfället för att säkerställa att rätt temperatur används för din hårtyp. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Följ temperaturvägledningen nedan:
Grön = 180 °C
Gul = 200 °C
Röd = 230 °C

Automatisk avstängning
Apparaten har automatiskt avstängning för extra säkerhet. Om apparaten är påslagen mer än 60 minuter så kommer apparaten att stängas av automatiskt. Om du vill fortsätta använda apparaten trycker du och håller in knappen ⏻ under 1-2 sekunder för att slå på strömmen.

Värmeskyddande matta
Denna apparat levereras med en värmeskyddande matta som används under och efter stylingen. Lägg inte denna apparat på värmekänsliga ytor under användningen, inte ens om den ligger på värmemattan.
Stäng av apparaten efter användning och dra ur kontakten. Vira genast in apparaten i den medföljande värmemattan och låt den svalna helt. Fortsätt att hålla den utom räckhåll för barn eftersom det tar flera minuter innan den svalnar.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Följ anvisningarna nedan för att hålla apparaten i bästa skick:
- Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av när du lägger undan apparaten.
- Använd inte apparaten med helt sträckt elkabel.
- Dra alltid ur kontakten efter användning.

NORSK

ST250E

Les sikkerhetsinstruksjonene først.

BRUK AV APPARATET
ADVARSEL! Vær forsiktig for å unngå at apparatets varme overflater kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakke.
ADVARSEL! Ikke berør de varme platene eller metalldelene når apparatet er varmt.
- Sørg for at håret er tørt, og gre håret for å løse opp floker. Del håret opp i seksjoner som er klare for styling.
- Trykk og hold knappen merket ⏻ i 1-2 sekunder for å slå apparatet på.
- For å velge en varmeinnstilling som passer din hårtype, trykk på ⏻-knappen til ønsket temperatur har blitt valgt. Indikatorlyset vil blinke til ønsket varmeinnstilling er nådd. Når temperaturen er nådd, lyser indikatorlyset permanent.
- Plasser en seksjon med hår mellom retteplatene og nær hårrøttene.
- Hold håret fast mellom retteplatene, og la tangen gli nedover hårets lengde fra rot til topp.
- Gjenta for hver seksjon av håret.
- La håret kjøle seg ned før det gres ut.
- Etter bruk trykker du på ⏻-knappen i 1-2 sekunder for å slå av og trekke ut støpselet.
- La apparatet få kjøle seg ned før du setter det bort.

Varmeinnstillinger
Hvis du har sensitivt, tynt, bleket eller farget hår, bruk den lave varmeinnstillingen. For tykkere hår, kan du bruke høy varmeinnstilling. Vi anbefaler at du alltid gjøre en test først, slik at du sørger for at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste innstillingen, og øk temperaturen til du oppnår ønsket resultat.

Nedenfor finner du en veiledning for temperaturinnstillingene:
Grønn = 180 °C
Gul = 200 °C
Rød = 230 °C

Automatisk avstenging
Dette apparatet har en automatisk avstengingsfunksjon for ekstra sikkerhet. Hvis apparatet står på sammenhengende i over 60 minutter, vil det automatisk slås av. Hvis du vil fortsette å bruke apparatet etter dette, trykker og holder du på ⏻-knappen i 1-2 sekunder for å slå det på igjen.

Varmebeskyttelsesmatte
Dette apparatet leveres med en varmebeskyttelsesmatte for bruk under og etter styling. Under bruk må du ikke plassere dette apparatet på en flate som ikke tåler varme, selv om du bruker matten som følger med.
Etter bruk må du slå apparatet av og trekke ut støpselet. Legg apparatet øyeblikkelig på matten som følger med, og la det kjøles helt ned. Sørg for at det er utenfor barns rekkevidde, da apparatet vil være varmt i flere minutter.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
For å holde apparatet i best mulig stand, følg trinnene nedenfor:
- Ikke vikle ledningen rundt apparatet, men kveil den lett opp.
- Ikke bruk apparatet langt borte fra stikkontakten.
- Trekk alltid ut kontakten etter bruk.

SUOMI

ST250E

Lue turvaohjeet ensin.

KÄYTTÖ
VAROITUS! Vältä laitteen kuuman pinnan suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti korvien, silmien, kasvojen ja kaulan kanssa.
VAROITUS! Älä koske laitteen kuumiin levyihin tai metallisiin osiin laitteen ollessa kuuma.
- Varmista, että hiukset ovat kuivat ja takut on poistettu kampaamalla hiukset kauttaaltaan. Jaa hiukset osioihin, jotka ovat valmiit muotoiluun.
- Käynnistä laite painamalla ⏻-painiketta ja pitämällä sitä painettuna 1-2 sekunnin ajan.
- Valitse hiustyypillesi sopiva lämpöasetus painamalla ⏻-painiketta, kunnes haluttu lämpöasetus on valittu. Merkkivalo vilkkuu, kunnes haluttu lämpöasetus on saavutettu. Kun lämpötila on saavutettu, merkkivalo jää palamaan kiinteästi.
- Aseta hiusosio suoristuslevyjen väliin lähelle hiusjuuria.
- Pidä hiukset tiukasti suoristuslevyjen välissä ja liu'uta levyjä alas hiuksia pitkin juurista latvoihin.
- Toista sama kaikille hiusosioille.
- Anna hiusten jäähtyä kunnolla ennen kampaamista.
- Käytön jälkeen sammuta laite painamalla ⏻-painiketta ja pitämällä sitä painettuna 1-2 sekunnin ajan ja kytke laite irti verkkovirrasta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytystä.

Lämpöasetukset
Käytä alhaisempaa lämpöasetusta, jos hiuksesi ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värjätyt. Jos sinulla on paksut hiukset, käytä korkeampaa lämpöasetusta. On suositeltavaa tehdä aina käyttötesti ensimmäisen käytön aikana varmistaaksesi, että käytät hiustyypille sopivaa lämpötilaa. Aloita käyttö alimmasta lämpötilasta ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut haluamasi lopputuloksen.

Alla näet lämpöasetusoppaan:
Vihreä = 180 °C
Keltainen = 200 °C
Punainen = 230 °C

Automaattinen sammutus
Tässä laitteessa on turvallisuutta lisäävä automaattinen sammutustoiminto. Jos laite on ollut päällä jatkuvasti yli 60 minuuttia, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, kytke virta takaisin päälle painamalla ⏻-painiketta ja pitämällä sitä painettuna 1-2 sekunnin ajan.

Lämpöalusta
Laitteen mukana toimitetaan lämpöalusta, jota käytetään hiusten muotoilun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikana lämpöherkälle pinnalle, vaikka käyttäisit mukana toimitettavaa lämpöalustaa.
Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta. Kiedo laite välittömästi mukana toimitettavaan lämpöalustaan ja anna laitteen jäähtyä. Pidä laite kaukana lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma usean minuutin ajan käytön jälkeen.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Pitääksesi laitteen parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa noudata alla olevia ohjeita:
- Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, vaan kierrä johto löysästi laitteen viereen.
- Älä käytä laitetta liian kaukana virtalähteestä, muuten sen johto kiristyy liikaa.
- Kytke laite aina irti verkkovirrasta käytön jälkeen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ST250E

Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα αυτιά, τα μάτια, το πρόσωπο και τον λαιμό.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αγγίζετε τις πλάκες ή τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής όταν είναι ζεστά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά έχουν στεγνώσει και χτενίστε τα για να τα ξεμπερδέψετε. Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες για το φορμάρισμα.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με την ένδειξη ⏻ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Για να επιλέξετε μια ρύθμιση θερμότητας κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας, πατήστε το κουμπί ⏻ μέχρι να οριστεί η επιθυμητή ρύθμιση θερμότητας. Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή ρύθμιση θερμότητας. Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία, η φωτεινή ένδειξη παραμένει σταθερά αναμμένη.
- Τοποθετήστε μια τούφα ανάμεσα στις πλάκες ισιώματος, κοντά στη ρίζα.
- Κρατήστε σταθερά τα μαλλιά ανάμεσα στις πλάκες ισιώματος και μετακινήστε τις πλάκες προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τη ρίζα έως τις άκρες.
- Επαναλάβετε για κάθε τούφα μαλλιών.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν πριν να τα χτενίσετε.
- Μετά τη χρήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ⏻ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και αποσυνδέστε τη.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν από την αποθήκευση.

Ρυθμίσεις θερμότητας
Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, εύθραυστα, με ντεκαπάζ ή βαμμένα, χρησιμοποιήστε τη χαμηλή ρύθμιση θερμότητας και ταχύτητας. Για μαλλιά με πιο χοντρή τρίχα, χρησιμοποιήστε την υψηλή ρύθμιση θερμότητας και ταχύτητας. Συνιστάται να κάνετε πάντα μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε από τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Παρακάτω θα βρείτε τον οδηγό για τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας:
Πράσινο = 180°C
Κίτρινο = 200°C
Κόκκινο = 230°C

Αυτόματη απενεργοποίηση
Η συσκευή διαθέτει δυνατότητα αυτόματης απενεργοποίησης για πρόσθετη ασφάλεια. Αν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά συνεχόμενα, απενεργοποιείται αυτόματα. Αν θέλετε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απλώς πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ⏻ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα για να την ενεργοποιήσετε ξανά.

Χαλάκι προστασίας από τη θερμότητα
Με τη συσκευή αυτή παρέχεται ένα χαλάκι προστασίας από τη θερμότητα για χρήση κατά τη διάρκεια και μετά το χτένισμα. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε αυτή τη συσκευή σε θερμοευαίσθητες επιφάνειες, ακόμα και αν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται.
Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Τυλίξτε αμέσως τη συσκευή με το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται και αφήστε τη να κρυώσει εντελώς. Να φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά, καθώς παραμένει ζεστή για αρκετή ώρα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας σε άριστη κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντιθέτως περιστρέψτε το καλώδιο χαλαρά στο πλάι της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μακριά από την πρίζα, για να μην τεντώνεται το καλώδιο.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή μετά τη χρήση.

MAGYAR

ST250E

Először olvassa el a biztonsági utasításokat!

HASZNÁLAT
FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borítása ne érjen a bőréhez, különös tekintettel a fülre, szemre, arcra és nyakra.
FIGYELEM! Ne érjen a készülék forró lapjaihoz és fémrészeihez.
- Győződjön meg arról, hogy a haja már megszáradt, és kifésülte belőle a gubancokat. Ossza részekre a haját a hajformázás megkezdéséhez.
- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a ⏻ gombot, és tartsa nyomva 1-2 másodpercig.
- A hajtípusának megfelelő hőmérséklet-beállítás kiválasztásához nyomja le a ⏻ gombot a kívánt fokozat eléréséig. A jelzőfény a kívánt hőmérséklet-beállítás eléréséig villog. Ha a készülék elérte a megfelelő hőmérsékletet, a jelzőfény folyamatosan világít.
- Helyezzen egy hajtincset az egyenesítőlapok közé, a hajtó közelében.
- Tartsa erősen a hajat az egyenesítőlapok között, és húzza le az eszközt a hajtincs mentén, a hajtótől indulva a hajvégek felé.
- Ismételje ezt meg minden tinccsel.
- Hagyja a haját lehűlni, mielőtt átfésüli.
- Használat után a ⏻ gomb megnyomásával és 1-2 másodperces nyomva tartásával kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a csatlakozóból.
- Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.

Hőmérséklet-beállítások
Ha Önnek sérülékeny, vékonyszálú, szőkített vagy festett a haja, válassza az alacsonyabb hőmérsékletet. Vastagszálú haj esetében a magasabb hőmérsékletet használja. Javasoljuk, hogy mindig végezzen egy tesztet az első használat előtt annak biztosítása érdekében, hogy a hajtípusának megfelelő hőmérséklet-beállítást használja. Kezdje a legalacsonyabb beállítással, és emelje a hőmérsékletet a kívánt hatás eléréséig.

Az alábbi hőmérséklet-beállítások közül választhat:
Zöld = 180°C
Sárga = 200°C
Piros = 230°C

Automatikus kikapcsolás
Ezt az eszközt a fokozott biztonság érdekében automatikus kikapcsolási funkcióval látták el. Ha az eszköz több mint 60 percen át folyamatosan bekapcsolt állapotban van, akkor automatikusan kikapcsol. Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen nyomja meg és 1-2 másodpercig tartsa nyomva a ⏻ gombot a bekapcsoláshoz.

Hőálló alátét
A készülékhez hőálló alátét tartozik a formázás alatti és utáni használathoz. A készülék használata során soha ne helyezze azt hőre érzékeny felületre, még a mellékelt hőálló alátét használata mellett sem.
Használat után kapcsolja ki és húzza ki a csatlakozóból a készüléket. Azonnal csomagolja bele a készüléket a hőálló alátétbe, és hagyja teljesen lehűlni. Továbbra is tartsa a készüléket gyermekektől távol, mivel használat után még percekig forró marad.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
A készülék kiváló állapotának megőrzéséhez kérjük, tartsa be az alábbi lépéseket:
- Ne csavarja a zsinórt a készülékre, hanem lazán tekerje össze a készülék mellett.
- Ne használja a készüléket olyan távol a hálózati csatlakozótól, hogy a zsinór megfeszüljön.
- Mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból használat után.

POLSKI

ST250E

Należy najpierw przeczytać instrukcje bezpieczeństwa.

JAK UŻYWAĆ URZĄDZENIA
OSTRZEŻENIE! nie dotykaj rozgrzanej powierzchni urządzenia – uważaj, by nie miała styczności z uszami, oczami, twarzą i szyją.
OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj gorących płytek ani metalowych części urządzenia, gdy jest rozgrzane.
- Upewnij się, że włosy są suche i dokładnie rozczesane. Podziel włosy na pasma, przygotowując je do stylizacji.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk oznaczony symbolem ⏻ przez 1–2 sekundy, aby włączyć urządzenie.
- Aby wybrać ustawienie temperatury odpowiednie do danego rodzaju włosów, naciskaj przycisk ⏻. Kontrolka będzie migać, dopóki urządzenie nie osiągnie ustawionej temperatury. Gdy urządzenie osiągnie wybraną temperaturę, kontrolka przestanie migać.
- Umieść pasmo włosów pomiędzy płytkami prostującymi tuż przy nasadzie.
- Trzymając włosy ściśle między płytkami prostującymi, przesuwaj urządzenie wzdłuż włosów od nasady po końcówki.
- Powtórz tę czynność na każdym paśmie włosów.
- Przed rozczesaniem odczekaj, aż włosy ostygną.
- Po użyciu urządzenia naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ przez 1–2 sekundy, a następnie odłącz urządzenie od gniazdka.
- Przed schowaniem urządzenia upewnij się, że wystygło.

Ustawienia temperatury
Jeśli masz delikatne, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, ustaw niższą temperaturę. W przypadku grubszych włosów ustaw wyższą temperaturę. Zaleca się przeprowadzenie testu pierwszego użycia w celu upewnienia się, że wybrano temperaturę odpowiednią do typu włosów. Zacznij od najniższych ustawień i zwiększaj temperaturę aż do osiągnięcia pożądanego efektu.

Wskazówki dotyczące ustawień temperatury:
Zielony = 180°C
Żółty = 200°C
Czerwony = 230°C

Automatyczne wyłączanie
W celach bezpieczeństwa urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączania. Wyłączy się automatycznie, jeżeli będzie włączone w trybie ciągłym przez ponad 60 minut. Jeżeli po upływie tego czasu nadal chcesz korzystać z urządzenia, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przycisk ⏻ przez 1–2 sekundy, aby ponownie włączyć zasilanie.

Izolująca mata termoodporna
Do zestawu dołączona jest izolująca mata termoodporna do stosowania w trakcie i po stylizacji. Podczas używania urządzenia nie kładź go na powierzchni wrażliwej na ciepło, nawet jeśli używasz dołączonej do zestawu maty termoodpornej.
Po użyciu wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego. Natychmiast zawiń urządzenie w dołączoną do zestawu matę termoodporną i pozostaw je do całkowitego wystygnięcia. Urządzenie musi być w dalszym ciągu umieszczone poza zasięgiem dzieci, ponieważ będzie gorące jeszcze przez kilka minut.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
Aby utrzymać urządzenie w doskonałym stanie, należy stosować się do następujących zasad:
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, ale zwiń go luźno z boku.
- Nie rozciągaj przewodu daleko od gniazdka podczas używania urządzenia.
- Po użyciu zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego.

ČESKY

ST250E

Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny.

NÁVOD K POUŽITÍ
UPOZORNĚNÍ! Dbejte na to, aby horký povrch spotřebiče nepřišel do přímého kontaktu s kůží, především v oblasti uší, očí, obličeje a krku.
UPOZORNĚNÍ! Nedotýkejte se horkých ploten nebo kovových částí spotřebiče.
- Dbejte na to, aby byly vlasy suché a pročesejte je, aby nebyly zacuchané. Vlasy rozdělte na sekce, aby byly připravené k úpravě.
- Pro zapnutí spotřebiče stiskněte a přidržte tlačítko ⏻ na 1 až 2 sekundy.
- Aby vybrač ustavienie temperatury odpowiednie do danego rodzaju włosów, naciskaj przycisk ⏻. Kontrolka będzie migać, dopóki urządzenie nie osiągnie ustawionej temperatury. Gdy urządzenie osiągnie wybraną temperaturę, kontrolka przestanie migać.
- Část vlasů umístěte mezi žehlicí plotny blízko ke kořínkům.
- Držte vlasy pevně mezi žehlicími plotnami a klouzejte vlasy od kořínků ke konečkům.
- Stejný postup opakujte s každým pramenem vlasů.
- Před pročesáním nechte vlasy vychladnout.
- Po použití spotřebič vypněte zmáčknutím a přidržením tlačítka ⏻ na 1 až 2 sekundy, spotřebič odpojte ze zásuvky.
- Před uložením nechte spotřebič vychladnout.

Nastavení ohřevu
Pokud máte slabé, jemné, odbarvené nebo barvené vlasy, použijte nízkou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vysokou teplotu. Při prvním použitím se doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro váš typ vlasů. Začněte od nejnižší teploty a teplotu postupně navyšujte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.

Níže naleznete průvodce nastavením teploty:
Zelená = 180 °C
Žlutá = 200 °C
Červená = 230 °C

Automatické vypnutí
Tento spotřebič má pro zvýšení bezpečnosti funkci automatického vypnutí. Pokud je spotřebič nepřetržitě zapnutý déle než 60 minut, automaticky se vypne. Pokud chcete spotřebič i po této době dále používat, stisknutím a přidržením tlačítka ⏻ na 1 až 2 sekundy jednoduše zapněte napájení.

Teplu odolná podložka
Součástí tohoto spotřebiče je i teplu odolná podložka, kterou můžete používat během nebo po úpravě vlasů. Zapnutý přístroj během používání nepokládejte na povrch citlivý na teplo, ani pokud používáte teplu odolnou podložku.
Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky. Spotřebič okamžitě zabalte do teplu odolné podložky a nechte jej zcela vychladnout. Uchovávejte jej mimo dosah dětí, protože zůstane horký ještě několik minut.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
Pokud chcete spotřebič uchovat v co nejlepším stavu, postupujte podle kroků níže:
- Vodič neomotávejte kolem spotřebiče, ale vytvořte z vodiče volnou smyčku vedenou podél spotřebiče.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud by vodič musel být příliš napnutý.
- Po použití spotřebič vždy vypojte ze zásuvky.

РУССКИЙ

ST250E

Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВНИМАНИЕ! Тщательно избегайте непосредственного контакта горячей поверхности прибора с кожей, в особенности это относится к ушам, глазам, лицу и шее.
ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к горячим пластинам или металлическим частям прибора, пока они не остынут.
- Убедитесь, что волосы сухие, и тщательно расчешите их для устранения спутанных прядей. Для укладки разделите волосы на пряди.
- Нажмите и удерживайте кнопку с маркировкой ⏻ в течение 1-2 секунд, чтобы включить прибор.
- Для установки подходящей для вашего типа волос температуры нажимайте на кнопку ⏻, пока не будет выбран нужный температурный режим. Индикатор будет мигать до достижения требуемой температуры. После достижения нужной температуры индикатор будет гореть, не мигая.
- Отделите прядь волос и поместите ее между выпрямляющими пластинами, как можно ближе к корням волос.
- Крепко удерживая волосы между выпрямляющими пластинами, ведите вниз по всей длине волос от корней до кончиков.
- Повторите для каждой пряди волос.
- Подождите, пока волосы остынут, прежде чем расчесать их.
- После использования нажмите и удерживайте кнопку выключения ⏻ в течение 1-2 секунд и отключите прибор от сети.
- Перед тем как убрать прибор, дайте ему остыть.

Регулировка температуры
Если у вас тонкие, ломкие, окрашенные или осветленные волосы, используйте более низкую температуру. Для густых волос используйте более высокую температуру. Рекомендуется протестировать прибор перед первоначальным использованием, чтобы выбрать температуру, подходящую для вашего типа волос. Начните с низких температурных режимов и повышайте температуру, пока не будет достигнут нужный результат.

Далее вы найдете справочную информацию о температурных режимах прибора:
Зеленый цвет = 180°C
Желтый цвет = 200°C
Красный цвет = 230°C

Автоматическое выключение
Данный прибор имеет функцию автоматического выключения для дополнительной безопасности. Если прибор остается включенным непрерывно в течение более 60 минут, он выключится автоматически. Если вы хотите продолжать использовать прибор и далее, просто нажмите и удерживайте кнопку ⏻ в течение 1-2 секунд, чтобы вновь включить прибор.

Термостойкий коврик
Этот прибор поставляется с термостойким ковриком для использования во время и после укладки волос. Во время использования не оставляйте этот прибор на поверхности, чувствительной к нагреванию, даже если вы используете термостойкий коврик.
После использования выключите прибор и выдерните вилку из розетки. Затем немедленно оберните прибор имеющимся теплоизоляционным ковриком и дайте ему полностью остыть. Держите прибор вне пределов досягаемости детей, т.к. он будет оставаться горячим в течение нескольких минут.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ
Для продления срока службы прибора следуйте приведенным ниже инструкциям:
- Не оборачивайте провод вокруг прибора; вместо этого сверните его свободными петлями и положите рядом с прибором.
- При использовании прибора не натягивайте провод питания.
- Всегда выключайте прибор из розетки после использования.

Щипцы для укладки волос
Производитель: BaByliss SARL
99 Авеню Аристид Бриан
92120, Монруж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

TÜRKÇE

ST250E

Önce güvenlik talimatlarını okuyun.

NASIL KULLANILIR
UYARI! Cihazın sıcak yüzeyinin, özellikle kulaklar, gözler, yüz ve boyun olmak üzere cilt ile doğrudan temas etmemesine dikkat edin.
UYARI! Cihaz sıcakken sıcak levhalara veya metal parçalara dokunmayın.
- Saçın kuru olduğundan ve tarayarak dolaşıklıkları açtığınızdan emin olun. Saçınızı şekil vermek üzere kısımlara ayırın.
- Cihazı açmak için ⏻ işaretli düğmeyi 1-2 saniye basılı tutun.
- Saç tipinize uygun bir sıcaklık ayarı seçmek için istediğiniz sıcaklık ayarı seçilene kadar ⏻ düğmesine basın. Cihaz, istenen sıcaklık ayarına ulaşana kadar göstergе ışığı yanıp söner. Cihaz, sıcaklık ayarına ulaştığında göstergе ışığı sabit duruma geçer.
- Saçınızın bir kısmını ayırarak köklere yakın bir şekilde düzleştirici levhaların arasına yerleştirin.
- Saçınızı düzleştirici levhaların arasında sıkıca tutun ve cihazı saç boyunca kökten uca doğru kaydırın.
- Saçlarınızın tamamı için bu işlemi tekrarlayın.
- Saçı taramadan önce soğumasını bekleyin.
- Kullandıktan sonra kapatmak için ⏻ düğmesini 1-2 saniye basılı tutun ve cihazı prizden çekin.
- Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

Isı Ayarları
Hassas, ince, rengi açılmış veya boyalı saçlarınız varsa düşük ısı ayarını kullanın. Saçlarınız kalınsa yüksek ısı ayarını kullanın. Saç tipinize uygun sıcaklığı kullandığınızdan emin olmanız için ilk kullanımda bir deneme yapmanız önerilir. En düşük ayardan başlayın ve istediğiniz sonuca ulaşana kadar sıcaklığı artırın.

Aşağıda sıcaklık ayarlarıyla ilgili bir kılavuz vardır:
Yeşil = 180°C
Sarı = 200°C
Kırmızı = 230°C

Otomatik Kapanma
Bu cihazda ekstra güvenlik amaçlı otomatik kapanma özelliği vardır. Eğer cihaz 60 dakikadan uzun süre devamlı açık kalırsa otomatik olarak kapanır. Bu süre geçtikten sonra cihazı kullanmaya devam etmek isterseniz gücü tekrar açmak için ⏻ düğmesini 1-2 saniye basılı tutmanız yeterlidir.

Sıcaklık Koruma Matı
Bu cihaz yanında şekillendirme sırasında ve sonrasında kullanabileceğiniz bir sıcaklık koruma matı ile gelir. Kullanım sırasında, verilen sıcaklık matını kullanıyor olsanız bile bu cihazı ısıya duyarlı olan yüzeylere koymayın. Cihazı kullandıktan sonra kapatın ve prizden çekin. Ardından cihazı hemen sıcaklık matına sarın ve tamamen soğumasını bekleyin. Birkaç dakika daha sıcak kalacağı için cihazı çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutmaya devam edin.

TEMİZLİK VE BAKIM
Cihazınızı en iyi durumda tutmak için lütfen aşağıdaki adımları takip edin:
- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu, cihazın yanında gevşek bir şekilde kendi etrafına sarın.
- Cihazı sürekli prize bağlı halde tutmayın.
- Kullandıktan sonra mutlaka prizden çekin.

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43